

DNRD Sei Fornese Gratis Informasaun Impostu no Formuláriu Impostu HODU ba Públiku

Ita-boot selu pagamentu impostu mensál iha *Formuláriu Konsolidadu Impostu sira Mensál* tahan ida (1).

Iha-ne'ebé mak Ita-boot bele hetan Formuláriu Konsolidadu Impostu sira Mensál ?

Formuláriu Konsolidadu Impostu sira Mensál disponivel iha Edifísiu Distritál DNRD nian ne'ebé lokaliza iha Dili, Baucau no Maliana. Buat hirak-ne'e mós lokaliza iha MF nia *website: www.mof.gov.tl/taxation*

Dokumentu Impostu ida-ne'ebé mak presiza Ita-boot rai?

Negósiu no individuál sira hotu tenke kria no rai dokumentu kontabilidade nian sira sufisiente (hanesan jornal ho legrajen [*buku besar- ledger*]) ho dokumentasaun apoiu (hanesan resibu, fatura, orden kompra sira nsst) ba rendimentu no despeza sira hotu no mós pagamentu sira impostu nian ne'ebé halo ona. Imi tenke rai dokumentu hirak ne'e durante tinan 5 nia laran hafoin Tinan Sivil ida ne'ebé relasionadu hotu tiha.

Informasaun Liután

Informasaun liután sei hetan iha:

- **Edifísiu Distritál Dili:** Av. Pres. Nicolao Lobato - Receitas e Alfândegas Edeficío - Dili, Telefone (670) 3310059 / 60
- **Edifísiu Distritál Baucau:** Rua Vilanova, Baucau, no;
- **Edifísiu Distritál Maliana:** Rua Holsa, Maliana.

Nu'udar tatutan, atu hetan kopia kona-ba regra, mata-dalan no informasaun seluk bele hasai de'it iha MF nia *website: www.mof.gov.tl/taxation*



Impostu

Tulun Funda Dezenvolvimentu Tulun Funda Infraestrutura TULUN ITA-NIA KOMUNIDADE

Direasaun Nasionál Receitas Doméstico

Edifísiu Distritál Dili: Av. Pres. Nicolao Lobato - Receitas e Alfândegas Edeficío - Dili

Edifísiu Distritál Baucau: Rua Vilanova, Kota Baru, Baucau

Edifísiu Distritál Maliana: Rua Holsa, Maliana

Telefone: (670) 3310059 / 60
Website: www.mof.gov.tl/taxation



Ministériu Finansas

Direasaun Nasionál

Receitas Doméstico

Rejistu ba Número Identifikasaun Kontribuyente (NIK/TIN)

UNTAET Regulasau 2000/18

Série Jerál Informasaun Impostu nian BR6-07/2008

Atualiza Ikus: 07/2008

Brosura ida-ne'e hato'o ba kontribuyente sira kona-ba oinsá atu aplika ba hetan Número Identifikasaun Kontribuyente (TIN-Tax Identification Number) nian. Brosura ida-ne'e mós esplika kona-ba oinsá Direasaun Nasionál Receitas Doméstico (DNRD) administra prosesu ida-ne'e. Brosura ida-ne'e sei lori Ita-boot sira ba informasaun seluk atu hetan informasaun detalladu liután, bainhira presiza.

Impostu Tulun Financia Dezenvolvimentu Timor Leste & Moris-Di'ak ITA-NIA Povu nian

Telefone: (670)3310059 / 60

Rejistu ba NII

Ita-boot bele aplika Númeru Identifikasaun Kontribuyente (NIK/TINN)iha-ne'ebé ?

Ita-boot bele aplika NIK iha Edifísio Distritál DNRD nian iha Dili, Baucau no Maliana.

Informasaun saida mak Ita-boot presiza hatama ba Unidade Rejistu DNRD ?

Kontribuyente sira presiza hatama buat hirak tuirmai:

Tipu Informasaun ne'ebé Presiza	
Dokumentu	Tahan
Sertifikadu Rejistu Negósiu nian	Presiza tahan ida nian
Kartaun Rejistu ka Pas-saporte	Presiza tahan ida
Lista ba Asionista Negósiu nian.	La presiza ba negosiante individu
Sertifikadu Inkorporasaun ka Konstituisaun nian (ba kompañia de'it)	presiza tahan ida
Mapa detallu kona-ba fatin negósiu nian	Presiza tahan ida

Sá formuláriu DNRD mak presiza Ita-boot prienxe?

Prosesu ba rejistu negósiu nian ba entre “Pesoa Fízika” (negosiante negósiu individuál) no “Pesoa Jurídika” (emprezáriu negósiu la'ós-individuál) la hanesan.

Pesoa Fízika—Emprezáriu Negósiu Individuál

Ema ne'ebé mak hakarak rejista nu'udar Emprezáriu Negósiu Individuál tenke prienxe formuláriu oin rua (2) :

1. Formuláriu Aplikasaun Individuál ba Númeru Identifikasaun Kontribuyente (NIK), no

2. Formuláriu ba Rejistu Negósiu Jerál

Pesoa Jurídika -Emprezáriu Negósiu La'ós-Individuál

Ema ne'ebé mak hakarak rejista ba emprezáriu la'ós-individuál sei prienxe de'it formuláriu oin ida (1):

1. Formuláriu ba Rejistu Negósiu Jerál

Formuláriu Aplikasaun Individuál ba NII &	
Formuláriu rua ne'e bele hetan iha Unidade Rejistu DNRD nian iha Dili ka iha Edifísio Distritál Baucau ka Maliana nian.	Negosiante individuál sei kompleta formuláriu rua ne'e no negosiante la'ós-individuál sei kompleta de'it Formuláriu ba Rejistu Negósiu. Haruka formuláriu ne'ebé kompletu ona ho kopia informasaun seluk ne'ebé mak presiza nu'udar hatuur ona iha-leten ba Unidade Rejistu DNRD nian iha Dili ka Edifísio Distritál Baucau ka Maliana nian.

Formuláriu sira Rejistu NIK (TIN) nian bele hetan husi Edifísio Distritál DNRD nian no formuláriu hirak-ne'e sei bele hetan mós iha MF nia *website* : www.mof.gov.tl/en/TLRS/DomesticTax/

Númeru NIK (TIN) nian prosesa oinsá?

Bainhira Ita-boot entrega formuláriu hirak-ne'ebé kompletu ona no dokumentasaun siraseluk ne'ebé presiza ba pesoál Rejistu DNRD nian, pesoál ne'e sei avalia fali karik informasaun nesesáriu hotu Ita-boot haraik tiha ona duni. Karik informasaun hotu ne'ebé mak presiza loos ona, pesoál Rejistu nian sira sei prosesa Ita-boot nia Aplikasaun no hafoin mak sira sei fó Númeru Identifikasaun Kontribuyente (NIK) ba Ita-boot.

Impostu saida mak Ita-boot sira tenke selu?

Hanesan prosesu ba rejistu negósiu nian, pesoál Rejistu DNRD sira sei identifika tipu impostu ne'ebé mak presiza Ita-boot atu selu. Tipu impostu ne'ebé mak Ita-boot tenke selu mak hanesan tuirmai ne'e:

Tipu Impostu nian
Impostu Rendimentu ba Vensimentu
Impostu Servisu
Impostu Retensaun
Prestasaun ba Impostu Rendimentu
Impostu Rendimentu

Funionáriu Unidade Rejistu DNRD sei husu Ita-boot pergunta oituan kona-ba natureza hosi Ita-boot nia negósiu atubele identifika tipu impostu ida-ne'ebé mak Ita-boot tenke selu ba. Konta sira Impostu ne'ebé apropiadu sei aneksa mós ba Ita-boot nia NIK (TIN) atu nune'e bele prosesa pagamentu impostu ne'ebé Ita-boot halo.

Ba informasaun liután bele husu brosuru sira husi pesoál DNRD nian sira, ne'ebé brosuru hirak-ne'e sei esplika tipu impostu oioin.

Atu hatama Formuláriu Impostu no selu impostu oinsá ?

Ita-boot tenke kompleta **Formuláriu Konsolidadu Impostu sira Mensál** tahan tolu (3) no hatama formuláriu hirak-ne'e hamutuk ho pagamentu impostu nian ba sukursal Banco Nacional Ultramarino (BNU).

Pagamentu impostu mensál sei halo iha loraon-15 fulan nian hafoin fulan ne'ebé pagamentu impostu nian to'o. Porezemplu, formuláriu impostu mensál ba fulan-Janeiru nian tenke hatama ho pagamentu impostu nian ba sukursal Banco Nacional Ultramarino (BNU) labele liu loraon-15 fulan-Feveireiru.